

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieses 2in1-Tisch-Luftkühlers & Luftbefeuchters. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Tisch-Luftkühler & -Luftbefeuchter optimal einsetzen können.

**Lieferumfang**

- 2in1-Tisch-Luftkühler & -Luftbefeuchter
- USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

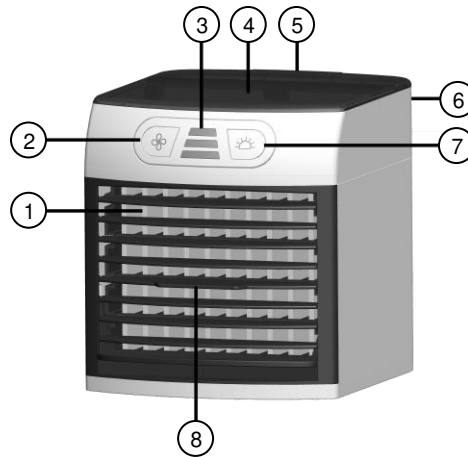
**Optionales Zubehör**

- NX-6492: Ersatzfilter
- USB-Netzteil (z.B. SD-2201)

**Technische Daten**

Rating	5 V DC
Schutzklasse III	Schutz durch Kleinspannung
Ventilator-Leistungsaufnahme	7,5 W
Schalleistungspegel	75 dB
Max. Luftgeschwindigkeit	2 m/s
Wassertank-Kapazität	500 ml
Ventilator-Stufen	3
LED-Farben	7
Maße	180 x 162 x 146 mm
Gewicht	775 g

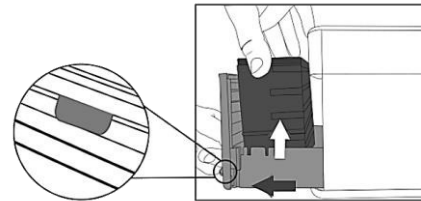
**Produktdetails**



- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 1. Filter           | 5. Wassertank-Klappe |
| 2. Ventilator-Taste | 6. Micro-USB-Eingang |
| 3. Ventilator-LEDs  | 7. Licht-Taste       |
| 4. Farb-LED         | 8. Lamellen-Griff    |

**Inbetriebnahme**

1. Stellen Sie Ihren Luftkühler auf einen ebenen, festen Untergrund.
2. Ziehen Sie das Filter-Fach am Lamellen-Griff nach vorne heraus. Nehmen Sie dann den Filter nach oben heraus.

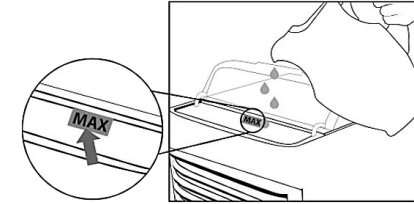


3. Benetzen Sie den Filter mit kaltem Wasser. Oder legen Sie den benetzten Filter ins Gefrierfach.
4. Setzen Sie den Filter wieder passend in das Filter-Fach ein. Schieben Sie das Filter-Fach dann wieder bis zum Anschlag ins Innere Ihres Luftkühlers.
5. Öffnen Sie die Wassertank-Klappe. Füllen Sie sauberes, kaltes Wasser in den Wassertank.

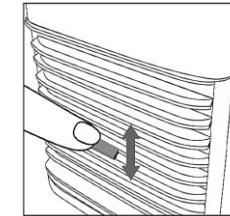


**ACHTUNG!**

**Überfüllen Sie den Wassertank nicht. Beachten Sie die MAX-Markierung! Trocknen Sie verschüttetes Wasser unverzüglich.**



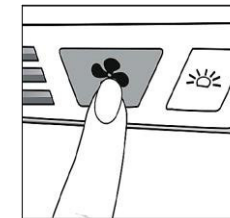
6. Schließen Sie die Wassertank-Klappe.
7. Verbinden Sie das USB-Kabel mit Ihrem Luftkühler und einem geeigneten USB-Netzteil.
8. Richten Sie die Lamellen mit dem Lamellen-Griff in die gewünschte Richtung aus.



**Verwendung**

**1. Ventilator**

Schalten Sie den Ventilator ein, indem Sie die Ventilator-Taste drücken. Mit jedem Druck der Taste wechseln Sie zur nächsten Ventilator-Stufe: Stufe 3 – Stufe 2 – Stufe 1 – Aus. Die entsprechenden Ventilator-LEDs leuchten.



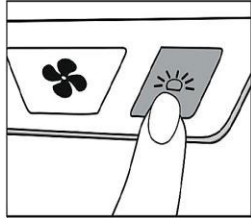
## 2. LED-Stimmungslicht



### HINWEIS:

Der Ventilator muss eingeschaltet sein, damit das LED-Stimmungslicht eingeschaltet werden kann.

Schalten Sie das LED-Stimmungslicht ein, indem Sie die Licht-Taste drücken. Mit jedem Druck der Taste wechseln Sie zur nächsten Farbe: Grün – Hellrot – Gelb – Türkis – Orange – Pink – Blau – Rot – Aus.



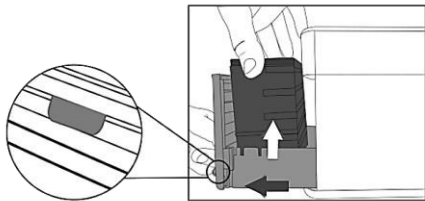
## Reinigung

Trennen Sie Ihren Luftkühler vom USB-Netzteil, bevor Sie ihn reinigen.

- Leeren Sie den Wassertank, wenn Sie Ihren Luftkühler längere Zeit nicht benutzen und bevor Sie ihn lagern. Lassen Sie den Ventilator dann vier Stunden lang auf höchster Stufe laufen.
- Reinigen Sie den Filter einmal pro Woche. Geben Sie ihn hierzu in die Geschirrspülmaschine. Oder reinigen Sie ihn mit Wasser und Seife von Hand. Lassen Sie den Filter an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.

## Filter austauschen

Tauschen Sie den Filter alle 3-6 Monate gegen einen neuen aus. Ziehen Sie das Filter-Fach am Lamellen-Griff nach vorne heraus. Nehmen Sie dann den Filter nach oben heraus. Setzen Sie den neuen Filter passend im Filter-Fach ein.



## Problemlösungen

### Es kommt ein unangenehmer Geruch aus dem Ventilator.

- Tauchen Sie den Filter komplett in ein Wasser-Essig-Gemisch (1:1) ein. Lassen Sie ihn 45-60 Minuten einweichen. Nehmen Sie ihn dann heraus und reinigen Sie ihn.

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einem USB-Netzteil betrieben wird, das leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Gerät niemals eigenmächtig! Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze. Halten Sie die elektronischen Komponenten des Produkts fern von Feuchtigkeit.

- Tauchen Sie die elektronischen Komponenten des Produkts niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.
- Verwahren Sie den Artikel an einem sicheren Ort. Dieses Gerät ist kein Spielzeug: Lassen Sie nicht zu, dass Kinder damit spielen.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen. Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.
- Das Gerät keinem Regen aussetzen. In Innenräumen aufbewahren.
- Falls das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen, beschädigt, im Freien liegen gelassen wurde oder ins Wasser gefallen ist, bringen Sie es zu einer Kundendienststelle.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen.
- Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
- Benutzen Sie nur das vom Hersteller gelieferte Netzgerät oder Ladegerät. Zubehör, das für einen bestimmten Akku-Lüfter geeignet sein mag, kann bei Verwendung mit anderen zur Gefahrenquelle werden.
- Nicht in der Nähe von offenen Flammen, glimmender Asche oder explosiven Stoffen verwenden.
- Bewegen Sie das Produkt nicht, wenn der Wassertank gefüllt ist.
- Sollte Wasser über das Gerät gelaufen sein, trennen Sie es von der Stromversorgung und lassen Sie es 24 Stunden trocknen.
- Setzen Sie das Gerät nicht längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Fassen Sie das Gerät und das USB-Kabel nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät einen festen Stand hat und nicht umgestoßen oder darüber gestolpert werden kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab.
- Decken Sie die Lufteingänge und -ausgänge nicht ab.
- Das Gerät ist nur komplett ausgeschaltet, wenn es von der Stromversorgung getrennt ist.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-6491-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863 und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-6491 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.sichler-haushaltsgeraete.com](http://www.sichler-haushaltsgeraete.com)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce rafraîchisseur d'air et humidificateur 2 en 1. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### Contenu

- Rafraîchisseur d'air et humidificateur 2 en 1
- Câble USB
- Mode d'emploi

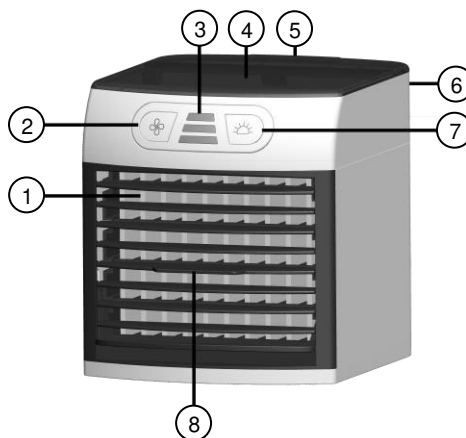
**Accessoires en option**, disponibles séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr) :

- NX6492 : Filtre de rechange
- Adaptateur secteur USB (par ex. SD2201)

### Caractéristiques techniques

Alimentation	5 V DC
Classe de protection III	Protection contre la basse tension
Puissance absorbée du ventilateur	7,5 W
Niveau de puissance acoustique	75 dB
Vitesse de l'air max.	2 m/s
Capacité du réservoir d'eau	500 ml
Niveaux de ventilation	3
Couleurs LED	7
Dimensions	180 x 162 x 146 mm
Poids	775 g

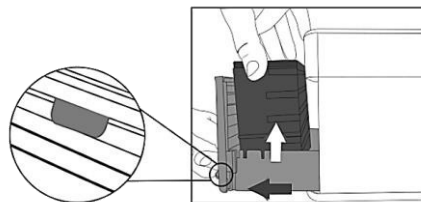
### Description du produit



1. Filtre
2. Bouton Ventilateur
3. LED de ventilation
4. LED colorée
5. Couvercle du réservoir d'eau
6. Entrée Micro-USB
7. Bouton Lumière
8. Poignée des lamelles

### Mise en marche

1. Placez votre rafraîchisseur d'air sur une surface plane et solide.
2. Retirez le compartiment du filtre en le tirant vers l'avant de l'appareil, par le biais de la poignée des lamelles. Retirez ensuite le filtre en le tirant vers le haut.

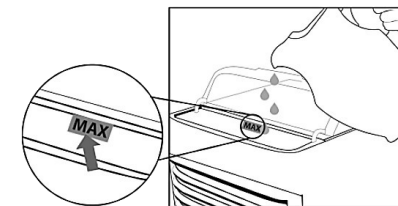


3. Humidifiez le filtre avec de l'eau froide. Vous pouvez également placer le filtre humidifié au congélateur.
4. Insérez à nouveau correctement le filtre dans le compartiment du filtre. Réinsérez le compartiment du filtre à l'intérieur du rafraîchisseur d'air, jusqu'à la butée.
5. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau. Remplissez le réservoir avec de l'eau propre et fraîche.

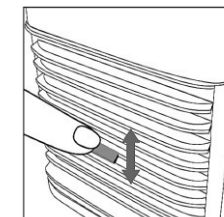


### ATTENTION !

**Ne remplissez pas trop le réservoir d'eau. Respectez la graduation MAX ! Épongez immédiatement l'eau renversée.**



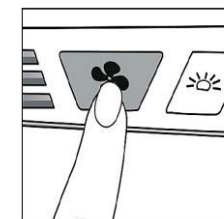
6. Fermez le couvercle du réservoir d'eau.
7. Branchez une extrémité du câble USB au rafraîchisseur d'air et l'autre extrémité à un adaptateur USB approprié.
8. Orientez les lamelles dans la direction souhaitée à l'aide de la poignée des lamelles.



### Utilisation

#### 1. Ventilateur

Allumez le ventilateur en appuyant sur le bouton Ventilateur. Chaque pression supplémentaire sur le bouton vous permet de passer au niveau de ventilation suivant : Niveau 3 – Niveau 2 – Niveau 1 – Éteint. Les LED de ventilation correspondantes brillent.



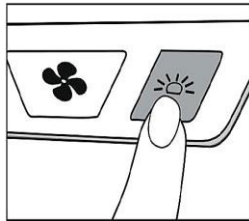
## 2. LED colorée



### NOTE :

Le ventilateur doit être allumé pour que la LED colorée s'allume.

Allumez la LED colorée en appuyant sur le bouton Lumière. Chaque pression supplémentaire sur le bouton vous permet de passer à la couleur suivante : Vert – Rouge foncé – Jaune – Turquoise – Orange – Rose – Bleu – Rouge – Éteinte.



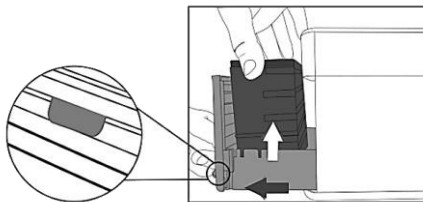
## Nettoyage

Débranchez votre rafraîchisseur d'air de l'adaptateur USB avant de le nettoyer.

- Videz le réservoir d'eau lorsque vous n'utilisez pas votre rafraîchisseur d'air pendant une longue période et avant de le ranger. Laissez ensuite votre ventilateur fonctionner pendant quatre heures au niveau de ventilation le plus élevé.
- Nettoyez le filtre une fois par semaine. Pour cela, placez-le au lave-vaisselle. Vous pouvez également le nettoyer à la main avec de l'eau et du savon. Laissez sécher le filtre à l'air libre avant de l'insérer à nouveau dans l'appareil.

## Remplacer le filtre

Remplacez le filtre usagé par un filtre neuf tous les 3 à 6 mois. Retirez le compartiment du filtre en le tirant vers l'avant de l'appareil, par le biais de la poignée des lamelles. Retirez ensuite le filtre vers le haut. Insérez le nouveau filtre dans le compartiment du filtre comme il convient.



## Dépannage

### Une odeur désagréable émane du ventilateur.

- Plongez entièrement le filtre dans un mélange d'eau et de vinaigre (1:1). Laissez-le tremper pendant 45 à 60 min. Retirez-le ensuite puis nettoyez-le.

### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le le cas échéant à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Rangez l'appareil et le câble hors de portée des enfants.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que le produit soit alimenté par un adaptateur USB facilement accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement en cas d'urgence.
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur extrême. N'exposez pas les composants électroniques de l'appareil à l'humidité.

- Ne plongez jamais les composants électroniques de l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il présente un dysfonctionnement.
- Rangez l'appareil dans un endroit sûr. Ce produit n'est pas un jouet : Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de l'alimentation électrique. N'utilisez pas de produit nettoyant agressif ou abrasif pour le nettoyage.
- Cet appareil n'est pas conçu pour un usage professionnel.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie. Stockez l'appareil en intérieur uniquement.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, adressez-vous au service après-vente.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures de l'appareil !
- Maintenez vos vêtements, vos cheveux, vos doigts et toutes les autres parties du corps à distance des ouvertures et des éléments mobiles de l'appareil.
- Utilisez uniquement le chargeur ou le bloc d'alimentation fourni par le fabricant. Les accessoires adaptés à un ventilateur particulier peuvent devenir sources de danger lorsqu'ils sont utilisés avec d'autres appareils.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de flammes, de cendres incandescentes ou de produits explosifs.
- Ne déplacez pas le produit lorsque le réservoir d'eau est rempli.
- Si de l'eau a coulé sur l'appareil, débranchez-le de l'alimentation et laissez-le sécher 24 h.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil pendant une longue période.
- Ne manipulez pas l'appareil et le câble USB avec des mains mouillées ou humides.
- Assurez-vous que l'appareil soit stable, qu'il ne puisse pas être renversé et qu'il ne constitue pas un obstacle sur lequel vous pourriez trébucher.
- Ne posez aucun objet sur l'appareil.
- Ne couvrez pas les entrées et les sorties d'air.
- L'appareil n'est complètement éteint que lorsqu'il est débranché de l'alimentation.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.



- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### **Consignes importantes pour le traitement des déchets**

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### **Déclaration de conformité**

La société PEARL.GmbH déclare ce produit, NX-6491, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et (UE)2015/863, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.

*Kurtasz, A.*

Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse [www.pearl.fr/support/notices](http://www.pearl.fr/support/notices) ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).